



Curriculum vitae Europass

Informații personale

Nume / Prenume	ALEXANDRA CHIRIAC (născ. PRICOP)
Adresă(e)	Aleea Sucidava Nr. 4, bl. 264, et. 4, ap. 15 Iași, România
Telefon(oane)	0742156464
E-mail(uri)	alexandra.chiriac@uaic.ro , axypricop03@yahoo.com ; axychiriac@gmail.com
Naționalitate(-tăți)	Română
Data și locul nașterii	23 decembrie 1983, Iași

Experiența profesională

Perioada	1 Octombrie 2016 – prezent
Funcția sau postul ocupat	Lector universitar
Numele și adresa angajatorului	Universitatea „Alexandru Ioan Cuza”, Iași, Facultatea de Litere, Departamentul de limbi și literaturi străine, Colectivul de germanistică
Tipul activității sau sectorul de activitate	Cursuri practice de traduceri, seminarii de limbă germană (frazologie, lexicologie și sintaxă), seminar de metodică și didactică, cursuri practice de limbă germană ca limbă străină (DaF)
Perioada	1 Octombrie 2013 – 1 Octombrie 2016
Funcția sau postul ocupat	Asistent universitar
Numele și adresa angajatorului	Universitatea „Alexandru Ioan Cuza”, Iași, Facultatea de Litere, Departamentul de limbi și literaturi străine, Colectivul de germanistică
Tipul activității sau sectorul de activitate	Cursuri practice de traduceri, seminarii de limbă germană (frazologie, lexicologie și sintaxă), seminar de metodică și didactică, cursuri practice de limbă germană ca limbă străină (DaF)
Perioada	Octombrie 2011 – Prezent
Funcția sau postul ocupat	Cadru didactic pentru limba germană ca limbă străină (DaF)
Numele și adresa angajatorului	Societatea Culturală Româno-Germană (Centrul Cultural German) Iași
Tipul activității sau sectorul de activitate	Predare limbă germană ca limbă străină, Nivel A1-A2
Perioada	Septembrie 2011 – Octombrie 2013
Funcția sau postul ocupat	Cadru didactic asociat
Numele și adresa angajatorului	Universitatea „Alexandru Ioan Cuza”, Iași, Facultatea de litere, Catedra de germanistică
Tipul activității sau sectorul de activitate	Predare limbă germană ca limbă străină la grupe de nefilologici, cursuri practice de traduceri an I-III.

Perioada	Septembrie 2008 – Noiembrie 2008
Funcția sau postul ocupat	Profesor de limbă germană
Numele și adresa angajatorului	Liceul de informatică „Grigore Moisil” Iași, Str. Petre Andrei Nr. 9, Iași, 700495
Tipul activității sau sectorul de activitate	Predare limbă germană ca limbă străină, Clasele V – XII
Perioada	Octombrie 2006 – August 2008
Funcția sau postul ocupat	Traducător și interpret autorizat
Numele și adresa angajatorului	SC ACTADOC SRL, Iași, Str. Lăpușneanu Nr. 24, Iași
Tipul activității sau sectorul de activitate	Traduceri și activități de interpretariat din și în limba germană și engleză. Domenii: economie, medicină, drept, domeniul tehnic etc.
Perioada	Iunie 2003 – Septembrie 2005
Funcția sau postul ocupat	Colaborator radio
Numele și adresa angajatorului	Societatea Română de Radiodifuziune, Radio Iași
Tipul activității sau sectorul de activitate	Colaborator radio pentru interviuri și anchete la emisiunea „Radiosfera”, realizator Nicolae Tomescu.
Proiecte de cercetare	
Perioada	15 septembrie 2020 – 30 octombrie 2022
Funcția sau postul ocupat	Director
Titlul și tipul proiectului	Integrarea Istoriei universal în cultura română prin traduceri de texte istorice la sfârșit de secol XVIII și început de secol XIX, Cod Proiect: PN-III-P1-1.1-TE-2019-0721
Coordinatori și instituția gazdă	Universitatea “Alexandru Ioan Cuza” din Iași
Buget	450.000 RON
Tipul activității sau sectorul de activitate	Cercetare în domeniul filologic, istoric și traductologic: studii traductologice, analiză comparativă, studii culturale și post-coloniale, studii filologice
Rezultate obținute	- 1 volum final: Alexandra Chiriac (coord) (2022): <i>Integrarea istoriei lumii în cultura românească. Traduceri de texte istorice din limba germană la sfârșitul secolului al XVIII-lea și începutul secolului al XIX-lea</i>. Autori: Alina Bruckner, Alexandra Chiriac, Ioan-Augustin Guriță, Ana-Cătălina Spenciu, Iulia-Elena Zup. Iași: Editura Universității „Alexandru Ioan Cuza”, 581 de pagini, ISBN: 978-606-714-736-0. - 1 volum de conferință: Alexandra Chiriac, Alina Bruckner, Iulia Elena Zup, Ioan Augustin Guriță, Ana Cătălina Spenciu (eds.) (2022): <i>Re-Configuring Romanian Culture on its Way towards Modernity. Romanian Translation Practice in the Age of Enlightenment (1770-1830)</i>. Konstanz: Hartung Gorre Verlag (ISBN: 978-3-86628-765-5) 335 pages. - 1 articol ISI Q2 + 1 articol Scopus + 1 articol ERIH+ (vezi listă publicații)
Perioada	1 ianuarie 2020 – 31 decembrie 2022
Funcția sau postul ocupat	Membru proiect
Titlul și tipul proiectului	Limba și cultura germană în România (1918-1933). Realități post-imperiale, discurs public și câmpuri culturale, PN-III-P4-ID-PCCF-2016- 0131
Coordonatori și instituția gazdă	Director de proiect: Andrei Corbea-Hoisie, Institutul de Cercetări Socio-Umane din Sibiu al Academiei Române și Universitatea „Babes-Bolyai”, Cluj-Napoca

Buget	8.500.000,00 RON
Tipul activității sau sectorul de activitate	Cercetare de filologie și istorie: traductologie, analiză comparativă, analiză traducere, studii culturale, studiu filologic
Rezultate	- 1 volum de conferință: Iulia Zup, Alexandra Chiriac, Ionuț Nistor, Adrian Vițalaru (Ed.) (2021): <i>Deutsche Sprache, Wissenschaft und Kultur in dem rumänischen Bildungssystem (1918-1933). Politische Debatten und akademische Beziehungen. / German language, science and culture in the Romanian educational system (1918-1933). Political debates and academic connections.</i> Konstanz: Editura Hartung Gorre (ISBN: 978-3-86628-727-3) [Vol. XXIV din Seria: <i>Jassyer Beiträge zur Germanistik / Contribuții ieșene de germanistică</i>, ed. de Andrei Corbea-Hoișie]. 321 de pagini. - 1 capitol coordonat în volumul final: Andrei Corbea-Hoișie, Rudolf Gräf (ed.): <i>Limbă și Cultură Germană în România (1918-1933)</i>, Iași, Editura Polirom, 2023; - 1 articol ISI Q1+ 1 articol Scopus (vezi lista de lucrări)
Perioada	1 decembrie 2014 – 1 decembrie 2015
Funcția sau postul ocupat	Director
Titlul și tipul proiectului	Ecaterina cea Mare a Rusiei. „Traducerea culturală” și rolul acesteia pentru „oglinda principelui” în Moldova sfârșitului de secol al XVIII-lea.
Coordonatori și instituția gazdă	Universitatea „Alexandru Ioan Cuza”, Iași
Buget	20.000 RON
Tipul activității sau sectorul de activitate	Cercetare filologie: traductologie, analiză comparativă, analiză traducere, studii culturale, studiu filologic
Rezultate	- <u>Volum final</u>: Alexandra Chiriac (2016): <i>Traduceri și traducători în spațiul românesc în secolul al XVIII-lea. Istoria Ecaterinei a II-a de J.M. Schweighofer și varianta sa tradusă în Moldova.</i> Iași: Editura Universității „Alexandru Ioan Cuza”. 296 de pagini. ISBN: 978-606-714-202-0. - 3 articole în reviste BDI
Perioada	1 ianuarie 2013 – 31 decembrie 2015
Funcția sau postul ocupat	Membru
Titlul și tipul proiectului	„Proiect de cooperare bilaterală România-Austria 2014-2015”. Acronim: Zepter; Titlu: <i>Centru și periferie în literaturi succesoare unui imperiu. Austria și România după 1918.</i>
Coordonator(i) și instituția gazdă	Director de proiect român: Lect. Dr. Ana-Maria Pălimariu. Instituție coordonatoare: Universitatea „Alexandru Ioan Cuza”, Iași Director de proiect austriac: Prof. Dr. Wolfgang Müller-Funk. Instituție coordonatoare: Universitatea din Viena
Tipul activității sau sectorul de activitate	Cercetare filologie: traductologie, analiză de text, studii culturale.
Perioada	1 Decembrie 2012 – 30 iunie 2014
Funcția sau postul ocupat	Asistent în cercetare – Membru
Titlul și tipul proiectului	Proiect „Impulsul Iluminismului în unele traduceri românești din secolul al XVIII-lea”. Cod proiect: PN-II-CAPACITĂȚI – Modulul III – ERC-like, PN-II-CT-ERC-2012-1.
Coordonator(i) și instituția gazdă	Universitatea „Alexandru Ioan Cuza”, Iași, Facultatea de Litere. Director proiect: Prof. Dr. Andrei Corbea-Hoișie
Buget	1.480.026 RON

Tipul activității sau sectorul de activitate	Cercetare filologie: traductologie, analiză comparativă, analiză traducere, studii culturale, studiu filologic.
Rezultate	<u>Capitol de carte</u>: Alexandra Chiriac (2016): Traducerea moldovenească a Istoriei Ecaterinei a II-a. Elemente de lingvistică și terminologie. Capitol în: Eugenia Dima și Andrei Corbea Hoișie (ed.): Începutul modernizării culturii române și racordarea la Occident prin traduceri. Iași: Editura Universității „Alexandru Ioan Cuza”. ISBN: 078-606-714-324-9. p. 193-250. 3 articole în reviste BDI (vezi lista de publicații)
Perioada	1 Ianuarie 2012 – 31 decembrie 2016
Funcția sau postul ocupat	Asistent în cercetare – Membru
Titlul și tipul proiectului	Proiect „Începuturile modernizării culturii române și racordarea ei la Occident prin traduceri”. Cod proiect: PN-II-ID-PCE-2011-3-0722.
Coordonator(i) și instituția gazdă	Universitatea „Alexandru Ioan Cuza”, Iași, Facultatea de Litere, Director proiect: Prof. Dr. Andrei Corbea-Hoișie.
Buget	1.300.000 RON
Tipul activității sau sectorul de activitate	Cercetare filologie: traductologie, analiză comparativă, analiză traducere, studii culturale, studiu filologic.
Rezultate	<u>Capitol de carte</u>: Alexandra Chiriac (2014): Istoria lui <i>Bertoldo</i> în Moldova secolului al XVIII-lea. În: Eugenia Dima și Andrei Corbea Hoișie (ed.): Impulsul Iluminismului în traduceri românești din secolul al XVIII-lea. Autori: Alexandra Chiriac, Andrei Corbea Hoișie, Eugenia Dima, Gabriela E. Dima, Magda Jeanrenaud, Ion Lihaciu Ana-Maria Minuț, Editura Universității „Alexandru Ioan Cuza”, Iași, pp. 137-208, ISBN: 978-606-714-059-0.
Perioada	1. Octombrie 2008 – 30 iunie 2009
Funcția sau postul ocupat	Colaborator
Titlul și tipul proiectului	Proiect: “eDTLR - Dicționarul Tezaur al Limbii Române în format electronic”, Grant CNMP, cod 1696, (2007-2010); Finanțator: Ministerul Educației, Cercetării și Tineretului (Web: https://consilr.info.uaic.ro/edtlr/wiki/index.php?title=Despre_proiect)
Coordonator(i) și instituția gazdă	Universitatea “Alexandru Ioan Cuza”, Iași, Facultatea de Informatică și Facultatea de Litere, director de proiect: prof. dr. Dan Cristea
Tipul activității sau sectorul de activitate	Cercetare filologie
Educație și formare	
Perioada	Septembrie 2011
Calificarea / diploma obținută	Diplomă de doctor
Disciplinele principale studiate / competențe profesionale dobândite	Filologie – Germanistică Titlul tezei de doctorat: „Der <i>Parzival</i> im Licht moderner Literatur. Peter Handke, Julian Schutting, Tankred Dorst, Christoph Hein und Adolf Muschg” [Legenda lui <i>Parceval</i> în lumina literaturii moderne de limbă germană. Peter Handke, Julian Schutting, Tankred Dorst, Christoph Hein und Adolf Muschg]
Coordonator	Prof. Dr. Andrei-Corbea Hoișie

Numele și tipul instituției de învățământ / furnizorului de formare	Universitatea „Alexandru Ioan Cuza”, Iași, Facultatea de Litere
Perioada	Octombrie 2006 – Iulie 2008
Calificarea / diploma obținută	Diplomă de master
Disciplinele principale studiate / competențe profesionale dobândite	Germanistică: Cultură germană în context european
Numele și tipul instituției de învățământ / furnizorului de formare	Universitatea „Alexandru Ioan Cuza”, Iași, Facultatea de Litere
Perioada	Octombrie 2002 – Iulie 2006
Calificarea / diploma obținută	Diplomă de licență
Disciplinele principale studiate / competențe profesionale dobândite	Limbă și literatură germană – Limbă și literatură engleză
Numele și tipul instituției de învățământ / furnizorului de formare	Universitatea „Alexandru Ioan Cuza”, Iași, Facultatea de litere
Perioada	Octombrie 2002 – Iulie 2008
Calificare / diploma obținută	Diplomă de absolvire
Disciplinele principale studiate / Competențe profesionale dobândite	Comunicare și relații publice
Numele și tipul instituției de învățământ / furnizorul de formare	Școala Națională de Studii Politice și Administrative (SNSPA) București Facultatea de Comunicare și Relații Publice, Secția IDD Iași
Cursuri și workshop-uri DaF	
Perioadă și durată	13.07.2019 – 7.09.2019 (48 UD la București si 24 UD Online)
Seminar	Begleitlehrerschulung (Begleitung Hospitationsprogramme und Gruenes Diplom an Goethe-Institutionen und Kulturgesellschaften); coordonator seminar: Blazenka Abramovic (Goethe-Institut Kroatien) si Christiane Bolte-Costabiei (Goethe-Institut Muenchen)
Instituție	Goethe Institut Bukarest
Perioadă și durată	8-9 aprilie 2016, 6 DU
Seminar	Seminar: „Strategii de înțelegere a textului citit“, Coordonator de seminar: Antonia Olariu
Instituție	Centrul Cultural German Iași
Perioadă și durată	11. Mai-29.septembrie 2015, ca.80 DU
Seminar	Curs de formare: „Unterrichtsgestaltung mit digitalen Medien“. Coordonare prin Webtutoriat.
Instituție	Goethe-Institut
Perioadă și durată	13.-14.Martie 2015, 12 DU

Seminar	Wortschatz und Grammatik im Unterricht. Arbeitsformen zur Aktivierung der Lernenden. Coordonare: Paul Rusch
Instituție	Deutsches Kulturzentrum Iași
Perioadă și durată	28.-29.Martie 2014, 19 DU
Seminar	Ressourcen. Coordonare Denis Weger [În cadrul 30. ÖDaF-Jahrestagung]
Instituție	Österreichischer Verband für Deutsch als Fremdsprache und Zweitsprache
Perioadă și durată	7.-8. Martie 2014
Seminar	Präsentation der Lehrmaterialien und Projekte des BMUKK. Coordonare: Mag. Norbert Habelt, BMUKK Österreich Vom gelenkten zum kreativen Schreiben, Coordonare: Prof. Dr. Renate Faistauer, Universität Wien Und...Action! Filmproduktion im Deutschunterricht, Coordonare: Mag. Robert Bösigler, OeAD Lektor in Republik Moldau
Instituție	Österreich Bibliothek im Ausland Iași
Perioadă și durată	23. Septembrie – 23. Octombrie 2013
Seminar	Fremdsprachenunterricht mit interaktiven Whiteboards [Webtutorat de ca. 25 ora]
Instituție	Goethe Institut München. Bereich Multimedia und Fernlehre
Perioadă și durată	13.10 – 26.10.2013, 40 ore pe săptămână
Seminar	Fortbildung für Ausländische Deutschlehrer/innen. Seminar L2 GD-A Grünes Diplom mit den Schwerpunkten: Gesprächstechniken – Interkulturelles Training; landeskundliche Recherchen für die schriftliche Hausarbeit; Didaktisierung landeskundlicher Materialien.
Instituție	Goethe Institut München
Perioadă	23.07.2013
Seminar	Curs de formare profesională: Grünes Diplom mit gutem Erfolg teilgenommen. Domeniu: Grundwissen Didaktik und Methodik des Unterrichts „Deutsch als Fremdsprache“; Lehrkompetenz im Unterricht „Deutsch als Fremdsprache“; Schriftliche Hausarbeit mit der Ausarbeitung einer Unterrichtseinheit zu einem landeskundlichen Thema
Instituție	Die Zentrale des Goethe Instituts München
Perioadă și durată	15.-20. Iunie .2012
Seminar	Handlungsorientiert und Lernzentrierte Unterrichtsverfahren für unterschiedliche Fertigkeiten. Coordonare: Andrea Ulrich
Instituție	Universität Konstanz. Sprachlehrinstitut

Studii în străinătate

Perioada	14 martie – 13 iunie 2011
Universitatea gazdă	Universitatea „Friedrich Schiller”, Jena, Germania
Coordonator	Prof. Dr. Klaus Manger
Finanțare	Mobilitate POSDRU
Perioada	14 Februarie – 14 Martie 2011
Universitatea gazdă	Universitatea Konstanz, Germania

Coordonator	Prof. Dr. Bernd Stiegler
Finanțare	Universitatea Konstanz
Perioada	1 Octombrie 2009 – 31 decembrie 2009
Universitatea gazdă	Universitatea „Friedrich Schiller”, Jena, Germania
Coordonator	Prof. Dr. Dirk von Petersdorff
Finanțare	Bursă de cercetare „Goethe”, Landul Thüringen
Perioada	Iulie 2006
Universitatea gazdă	Universitatea Münster
Coordonator	Curs de vară
Finanțare	Fundația DAAD
Perioada	Octombrie 2004 – martie 2005
Universitatea gazdă	Universitatea Konstanz
Coordonator	Bursă de studii pentru studenții de la germanistică
Finanțare	Fundația Socrates-Erasmus
Profesor invitat	
Perioadă	26.01.2016-28.01.2016
Universitatea gazdă	Friedrich Alexander Universität Erlangen
Kurse	Oberseminar: <i>Nur was sich verändert bleibt bestehen. Der Parzival in der deutschsprachigen Literatur der 1980en und 1990en Jahren</i>
Finanzierung	Erasmus +
Membru în Centre de cercetare și asociații de profil	
Perioada	Octombrie 2014 – prezent
Denumirea instituției	IVG (Internationale Vereinigung für Germanistik – Asociația internațională de germanistică) - http://www.ivg2015-tongji.com/index.php?classid=860&action=login
Calitate	Membru
Perioada	Februarie 2014 – prezent
Denumirea instituției	Centrul de cercetare ZDK (Zentrum für die Erforschung der Deutschen Kultur (Presse, Literatur, Sprache und Zivilisation) - Iași - http://germanistik.uaic.ro/index.php/ro/centrul-de-cercetare-zdk-iasi/echipa-de-cercetare/
Calitate	Membru
Perioada	Martie 2014 – prezent
Denumirea instituției	MGV (Mittleuropäischer Germanistenverband – Asociația germaniștilor pentru Europa Centrală) - http://mgv-portal.eu/mitgliedschaft.html
Calitate	Membru

Perioada	Octombrie 2010 – prezent
Denumirea instituției	GGR (Gesellschaft der Germanisten Rumäniens – Societatea germaniștilor din România) - http://www.ggr.ro/ggr2.htm
Calitate	Membru
Proiecte studențești	
Perioadă	Octombrie 2013 – prezent
Funcția / postul ocupat	Director și coordonator echipă traducători
Numele proiectului	InterDramText. Laborator de texte dramatice și noi viziuni regizorale
Instituții gazdă	Proiect realizat în cadrului parteneriatului bilateral încheiat între Facultatea de Litere, Universitatea „Alexandru Ioan Cuza”, Iași cu Facultatea de Teatru, Universitatea de Arte „George Enescu”.
Parteneri	Biblioteca Austria, Iași, Forumul Austria, Centrul Cultural German, Teatru Fix, Teatru Luceafărul
Activități	• Coordonare echipă de traducători pentru textul “Şefe” [Die Präsidentinnen] de Werner Schwab. Traducere: martie-aprilie 2014, Punere în scenă, mai 2014 la Teatru Fix. Finanțare punere în scenă: Forumul Cultural Austriac. • Coordonarea echipă de traducători pentru textul „Insulta la public” [„Publikumsbeschimpfung”]. Traducere: martie-aprilie 2015, Punere în scenă, 29 mai 2015 la Uzina cu teatru, Teatrul Național „Vasile Alecsandri” Iași. Finanțare punere în scenă: Forumul Cultural Austriac.
Organizare de evenimente științifice internaționale	
Perioada	8.-12. Noiembrie 2023 – coordonator și membru organizare
Denumirea evenimentului	Conferință internațională: <i>Interconnected Learning and Teaching in the Postpandemic Era. Trends and Challenges in Teaching Foreign Languages</i>
Instituția organizatoare	Universitatea “Alexandru Ioan Cuza”, Universitatea de Medicină și Farmacie “Gr. T. Popa”, Universitatea pentru Științele Vieții Iași
Perioada	5-6 noiembrie 2021 – director
Denumirea evenimentului	Conferință internațională: Re-Configuring “Central” Europe in Its Way towards Modernity. Language, Knowledge and Ideology Transfer through Translations of Secular Texts in Pre-Modern Times (1770-1830)
Instituția organizatoare	Catedra de germanistică a Universității „Alexandru Ioan Cuza”, Iași
Perioada	13. Noiembrie 2020 – membru organizare
Denumirea evenimentului	Limbă, știință și cultură germană în învățământul din România (1918-1933). Dezbateri culturale și politice, conexiuni academice
Instituția organizatoare	Institutul de științe socio-umane Sibiu, Academia Română
Perioada	20-25 septembrie 2016 – membru

Denumirea evenimentului	“Toposforschung (...) im Lichte der U-Topie” (Paul Celan). Literarische Er-Orterungen in/aus Mitteleuropa. DAAD-Netzwerk-Alumni Tagung (Konstanz-Iasi)
Instituția organizatoare	Catedra de germanistică a Universității „Alexandru Ioan Cuza”, Iași

Perioada 31.10.2015 Co-organizator

Denumirea evenimentului	Colocviul internațional <i>Discursuri narative ale perifericului în literaturi posthabsburgice ale spațiului Europei Centrale și de Est</i> ,
Instituția organizatoare	Catedra de germanistică a Universității „Alexandru Ioan Cuza”, Iași în colaborare cu Biblioteca Austria Iași

Perioada 23-25 noiembrie 2015 Co-organizator

Denumirea evenimentului	Simpozionul internațional <i>Receptarea lui Friedrich Dürrenmatt în secolul XXI. Un colocviu internațional cu ocazia aniversării a 25 de ani de la moartea dramaturgului.</i>
Instituția organizatoare	Catedra de Germanistică a Universității „Alexandru Ioan Cuza” Iași în colaborare cu Ambasada Elveției la București și cu Centrul Cultural German Iași.

**Participare
Workshopuri**

Perioadă 13 – 14 iunie 2014

Workshop	Jacques Derrida: Das Gesetz der Gattung, Drosendorf
Coordonator/Organizator	Prof. Dr. Wolfgang Müller Funk, Universitatea Viena
Instituția gazdă	Institutul de comparatistică, Universitatea din Viena

Perioadă 15 – 16 iunie 2014

Workshop	Broken Narratives. Neue Ansätze der Narratologie
Coordonatori / Organizator	Prof. Dr. Vera Nünning (Universitatea Heidelberg) și Prof. Dr. Asgar Nünning (Universitatea Göttingen)
Instituția gazdă	Institutul de comparatistică, Universitatea din Viena

**Alte activități
editoriale și
administrative**

Perioadă 2020-prezent

Activitate	Peer-Viewer: Revista Colocvii Teatrale, Facultatea de Teatru, Universitatea „George Enescu”, Iași, ISSN 2285 – 5912 și ISSN-L 1584 – 4927(online), revista BDI (EBSCO, SCPIO, ICI Journals Master List și CEEOL)
------------	--

Atribuții Editare, revizie și corectură

Perioadă 2016

Activitate	Redactor pentru volumul colectiv: Andrei Corbea-Hoișie; Mădălina Diaconu (Ed.): Geisteswissenschaften im Dialog: Deutsch-Rumänisch/Rumänisch-Deutsch [Contribuții ieșene de germanistică], Editura Universității „Alexandru Ioan Cuza”, Iași și Editura Hartung Gorre, Konstanz, ISBN: 978-3-86628-559-0; ISBN: 978-606-714-248-8
------------	---

Atribuții Editare, revizie și corectură

Perioadă	2010 – prezent															
Activitate	Secretar general al seriei științific: Jassyer Beiträge zur Germanistik (Contribuții ieșene de germanistică), începând cu vol. XIV, Editura Universității „Alexandru Ioan Cuza” și Editura Hartung Gorre, Konstanz															
Atribuții	Editare, mentenanță site, revizie și corectură volume															
Perioadă	2010															
Activitate	Redactor pentru volumul colectiv: Andrei Corbea-Hoișie; Grigore Marcu; Joachim Jordan (Ed.): Immanuel Weißglas (1920-1979). Studien zum Leben und Werk apărut în seria Jassyer Beiträge zur Germanistik [Contribuții ieșene de germanistică], Editura Universității „Alexandru Ioan Cuza”, Iași și Editura Hartung Gorre, Konstanz, ISBN: 978-3-86628-326-8; ISBN: 978-973-703-560-8															
Atribuții	Editare, revizie și corectură															
Perioadă	2014															
Activitate	Redactor pentru volumul Andrei Corbea-Hoișie; Jacques Lajarrige (Ed.): Irreführungen der Dämonen. Acht Essays zu Gregor von Rezzori, Editura Parthenon. Kaiserslauten și Mehlingen, ISBN: 978-3-942994-08-08-8.															
Atribuții	Editare, revizie și corectură															
Perioadă	2011 – 2018															
Activitate	Administrare Biblioteca „Traian Bratu”															
Atribuții	Catalogare, administrare și organizare a fondului de carte															
Perioadă	2011-prezent															
Activitate	Administrare site Catedra de germanistică: http://germanistik.uaic.ro/															
Atribuții	Editare, actualizare, întreținere și revizie															
Limba(i) străină(e) cunoscută(e)	Germană (Test DaF la data de 20.04.2006)															
Autoevaluare																
Nivel european (*)																
Limba																
	<table><tr><th colspan="2">Înțelegere</th><th colspan="2">Vorbire</th><th>Scriere</th></tr><tr><td>Ascultare</td><td>Citire</td><td>Participare la conversație</td><td>Discurs oral</td><td>Exprimare scrisă</td></tr><tr><td>C1</td><td>C1</td><td>C1</td><td>C1</td><td>C1</td></tr></table>	Înțelegere		Vorbire		Scriere	Ascultare	Citire	Participare la conversație	Discurs oral	Exprimare scrisă	C1	C1	C1	C1	C1
Înțelegere		Vorbire		Scriere												
Ascultare	Citire	Participare la conversație	Discurs oral	Exprimare scrisă												
C1	C1	C1	C1	C1												
Limba(i) străină(e) cunoscută(e)	Engleză															
Autoevaluare																
Nivel european (*)																
Limba																
	<table><tr><th colspan="2">Înțelegere</th><th colspan="2">Vorbire</th><th>Scriere</th></tr><tr><td>Ascultare</td><td>Citire</td><td>Participare la conversație</td><td>Discurs oral</td><td>Exprimare scrisă</td></tr><tr><td>C1</td><td>C1</td><td>C1</td><td>C1</td><td>C1</td></tr></table>	Înțelegere		Vorbire		Scriere	Ascultare	Citire	Participare la conversație	Discurs oral	Exprimare scrisă	C1	C1	C1	C1	C1
Înțelegere		Vorbire		Scriere												
Ascultare	Citire	Participare la conversație	Discurs oral	Exprimare scrisă												
C1	C1	C1	C1	C1												
Limba(i) străină(e) cunoscută(e)	Franceză															
Autoevaluare																
	<table><tr><th colspan="2">Înțelegere</th><th colspan="2">Vorbire</th><th>Scriere</th></tr></table>	Înțelegere		Vorbire		Scriere										
Înțelegere		Vorbire		Scriere												

Nivel european ()*

Limba

Ascultare		Citire		Participare la conversație		Discurs oral		Exprimare scrisă	
	A1		A1		A1		A1		A1

Competențe și abilități sociale

Experiență în lucrul cu oamenii într-un mediu multicultural
Experiență în munca de echipă
Comunicativă

Competențe și aptitudini tehnice

Utilizare MS Office și Internet

